



հարուստներ հասցնելով երկրամասերի վեր-
նորոգումը և զբաղվելով գյուղատնտեսությամբ, որ 100 տարի
անցած է քեօփիլի-քեօյցինիցի սուտ վիճակում
համար, կը ստիպե՛ր լուրջ խնայող փո-
խել, հակառակ պարագային ամենա՛յն յայտ-
նի է, որ բանտի սև ու մութ խորքերուն
մէջ պիտի փակե՛ր խեղճ հայը՝ ստիպուած՝
դէպքերն անդիտակ իր ձեռքնէն դնելու
դժվարանքով ազատ բերան ձեր-խաղաղ
օրգանն ալ պրովոկացիոններ է որ կընէ ա-
մեն օր, սուտեր է որ կը հնարէ, միայն
թէ հայը դատաւարութիւն, ան հայրենիքի խա-
ղաղութիւնը վրդովող նկատուի ամենուն
ստալէ

Յօդուած չկայ հայերու մասին, որ հա-
ւատարմ չլինի իր նշանաբանին, արիւն
չնստի, և այն ալ կարծիք արեւն, որով
ներկուած է այդ թերթի դրօշակը

Իրազիկ
ՕՊՈՒՄԻ ԳՈՐԾԱՅԻՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
ՏԱՆՈՒՄ

Արեւելեան ազգերը շարունակ պարսիկ ժո-
ղովուրդը մէջն է ներկայացնում նրանցից,
որոնց մէջ անհերք չափերով համայնացած
է օպիումը (թերթիկ) գործածութիւնը։ Օ-
պիումը գործ են անում, ուստի կամ ծխե-
լով, պարսիկ ժողովուրդի բոլոր խաւերը, ա-
նայն խաւերիստան սեռի և հասակի, թէ
որպէս դեղ և թէ որպէս համոզելի միջոց։
Սակայն վերջին տարիներու պարսիկ ժո-
ղովուրդը ձեռք է բերել մէկ աւելի անու-
նի ախտ՝ մօրֆինի գործածութիւնը։ Ենթա-
նիշ շահաւորող մարդկանց, նա սովորել է
այս սոսկալի թոյնի գործածութիւնը, որը
պարտաւորում է օպիումից, բայց աւելի
ուժեղ լինելով, աւելի մեծ բուսականու-
թիւն է պատճառում օպիումի սիրահարնե-
րին։

Մօրֆինը գործ են անում արեւելի մոր-
թու առաջ Օպիումի և վերջերս լայն չափե-
րով տարածված մօրֆինի գործածութիւնը
հայապարսկ աղէտալի դէպքեր և մահացուու-
նք է առաջացրել Պարսկաստանում՝ մաս-
նաւորապէս Գիւրան-շահում, ուր ամեն
չափ ու սահմանից անցել է այդ սովորու-
թիւնը։ Պարսիկ կառավարութիւնը, ցույց ի
սրբա պէտք է առնէ, երկար ժամանակ բո-
լորովին անտարբեր էր հանդիսանում իր
ժողովրդեան այդ կործանարար ախտի դէմ
և միջոցներ ձեռք չէր առնում դրան վե-
րացնելու կամ գոնէ չափաւորելու համար։
Այսօր սակայն ուրախ ենք արձանագրելու,
որ պարսից ֆինանսական մինիստրութիւ-
նը վերջապէս գիտակցելով պարսիկ ժողո-
ւրդի ֆիզիքական, բարոյական և անուե-
ական շահերը, որոնք էլ առ այժմ արեւե-
լի մօրֆինի վաճառումը Պարսկաստանում,
վերապահելով այդ իրաւունքը միայն կա-
նոնաւոր դեղաբաններին, այն էլ բժշկիկնե-
րի դիտարկումով։

Ի սրտէս շնորհաւորելով պարսիկ կառա-
ւարութեան այս նոր քայլը՝ ուղղված մի
մեծ շարքի դէմ, մենք յայն ատուծ, որ
նա հետզհետէ արգելներ կը դնի և մի
շարք ուրիշ թոյնների անկեղծ վաճառումն
դէմ, որը նոյնպէս ոչ պակաս չարք է ներ-
կայացնում և որը վերջին քիմիկատիկ
ված է բոլոր քաղաքակրթ իրերից։
Ղազվին Ս. Ա. Նոյնսան

ՉԻՆԻՈՐԱԿԱՆ ՆԱԽԲԵՐ

«Военное дело за границей» թերթում,
համաձայն գերմանական աղբիւրների, բեր-
ված են տեղեկութիւններ մեծ պետութիւն-
ների և Նապոլիոնի 1913 թ. զօրքի վրա
կատարած ծախքի և զօրքի թվի մասին։
Գերմանական զօրքի թիւը առ 31 դեկտեմ-
բեր 1913 թ., ըստ այդ տեղեկութիւնների,
746,700 մարդ էր (1914 թ. այդ թիւը բա-
ւակասկի կաւակաւայ)։ Գերմանացիք ծախ-
սել են զօրքի վրա 1008 միլիոն մարկ, որ
Գերմանիայի 67½ միլիոն ժողովրդի մէջ
կազմում է 14,97 մարկ յարաբանելու մար-
դուն։

Փրանսիան ունի գէնքի տակ 868,000
մարդ, 10,000 զինուոր Ալժիրում, 53,000
արքա և 54,000 զինուոր օտարակ Նապոտա-
կով։ Բացի դրանից կան կելին գաղութա-
յին 25,000 զինուոր։ Զօրքի ծախքը նստում է
765,7 միլիոն մարկ, որ կազմում է Փրան-
սիայի 39,7 միլիոն ժողովրդի մէջ՝ 19,
29 մարկ յարաբանելու հոգում։

Ռուսաց զօրքի թիւն է 1.490.000։ Ծախ-
քերը կազմում են այդ զօրքի վրա 1254
միլիոն, որ անում է 137,8 միլիոն ազգա-
բնակչութեան մէջ՝ 7,95 մարկ յարաբանելու
մարդուն։

Աւստրո-ունգարական զօրքի թիւն է
440,750 հոգի։ Ծախքը ճիշդ կերպով օրոշ-
ված չէ։

Իտալական զօրքի թիւն է 415,000 մարդ։
Ծախքը՝ 331,7 միլիոն, 31,1 միլիոն ազգա-
բնակչութեան մէջ՝ հոգում 9,45 մարկ։

Անգլիական զօրքի թիւն է մայր ցամա-
քի վրա 243,000 մարդ, ծախքն է՝ 576,6
միլիոն, որ կազմում 12,51 մարկ հոգում։
Եւրոպայի օտար 250,000 զինուոր, ծախ-
սում է 196,2 միլիոն, որ կազմում է նրա
52,2 միլիոն ազգաբնակչութեան մէջ, հոգում
3,76 մարկ։

ՕՐԿԱՅ ՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Քաղաքական լրագրների ասելով,
Արքայադատ տեղի ունեցած տեսակ-
ցութեան ժամանակ պայմանաւորումն
է տեղի ունեցել, որ Փոքր Ասիայում
Իտալիայի անտեսական շահերի դէմ
Աւստրիան ոչ մի արգելադրութիւն չէ
է յարուցանէ։

Կ. Պօլսն են մեկնում շատ ուս-
ական հրէաներ, որոնք Թիւրքիայում
հողեր են ձեռք բերում մշակելու հա-
մար։ Հրէաների այդ շարժումը չէ
բղիւղում սիօնիզմի նպատակներին։

Սօֆիայից հեռագրում են, որ
Բ. Դուրը որոշել է արտաքին բոլոր
քրիստոնեաներին Յուդայական Թիւր-
քիայից։

Փրանսիական կառավարութիւնը
Կ. Պօլսում վճառեց բոլոր յայտնից,
որ Թիւրքիայի երկաթուղային կոնցե-
սիաներ է աւելի Իտալիային Փոքր
Ասիայում։ Փրանսիան գտնում է, որ
այդ հանդամանքը խախտում է իր շա-
հերը։

Հաւաքում, խաղաղութեան միջ-
պարամենտական միութեան կոմիտե-
տի նիստում, որին ներկայ էին 13
պետութիւնների ներկայացուցիչներ
(Ռուսաստանի կողմից Եփեսոսի),
վերջնականապէս ընդունվել է կոն-
ֆէրենցիայի ծրագիրը, որ գումարվե-
լու է Սոսիոլոգիում ներկայ տարվայ
օգոստոսի 19-ին։

Րուսիական գահաժառանգը Պե-
տրոսեւիցի վերադառնալուց յետոյ
տկարացել է լուրջ կերպով Հիւսիսու-
թիւնը ստանում է վտանգաւոր ըն-
թացք։

«Fr. Zeit.»-ի ասելով, Deut-
sche Bank-ի և Royal Dutch Petro-
leum Company-ի միջև Միջագետքի նաւ-
թաքի հողերը շահագործելու համար
կայացել է համաձայնութիւն։ Սինդի-
կատը յանձն է առնում մշակել Բաղ-
դադի և Օսուրի վերայից նաւ-
թային կոնցեսիաները։

Փրանսիական գիտութեանց ձե-
մարանք մեծ մատենադարան Անրի
Պուանկարէի յիշատակը յաւերժանե-
լու։

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ



ՄԱՐԻԱ ԱՍՏՆԵՐԸ ՈՒ ԲԵՐՆԵ

Միայն ատանապիտակով և վրձնով՝ դա-
շտ հին, այժմ ևս գործադրվող, սա-
կայն միանգամայն ոչ բացօթայ մե-
տոք է։ Եթէ ի նկատի ունենանք, որ
ատանները պէտք է մաքրել ոչ թէ
արտաքին փայլի համար, այլ նրա հա-
մար, որ նրանց կարելի լինի առողջ
դրութեան մէջ պահել, այդ դէպքում
բերանի ամբողջ խտուղը մաքրելու հա-
մար անհրաժեշտ է օգտվել հեղուկ
ախտահանիչ միջոցով։ Դա պայմանա-
ւորվում է նրանով, որ միայն հեղուկն
է ընդունակ թափանցելու այն տե-
ղերը, ուր աւելի յամակ է առաջ գա-
լիս ատանների յատմում, այն է ատա-
մի խոռոչը, ճեղքերը, բացաւածքները,
աղբիւր ատանների ներքին մասերը և
այլն։ Եթէ հեղուկը ունի անտիսեպ-
տիկ յատկութիւն, այն ժամանակ
փոստութեան պրօցեսն ոչնչանում է
հէնց իր սպիւնի մէջ։ Այսպիսի յատ-
կութիւն ունի, ինչպէս ապացուցված
է մի շարք գիտական փորձերով,
«ՕԳՈԼ» ողորդիչը։ Նա ընդունակ է
թափանցելու քմերի, խորքերի, ճեղքե-
րի և ատամի խոռոչի մէջ, թողնելով
լորձաթաղանթի և խոռոչների խորքում
անտիսեպտիկ ներթերքի մի ամբողջ
պաշար, որ շարունակելով իր ներգոր-
ծութիւնը ամբողջ ժամերով, նոյնքան
ժամանակ էլ բերանն ու ատանները
գործ է պահում թթուածութիւնից ու
փոստութիւնից։ Հասկանալի է, որ
Օղոլը շարունակաբար գործադրելով
մինչև խոր ճեղքութիւն ատանները
կարելի է պահել առողջ և լաւ դրու-
թեան մէջ։

Օղոլի ամենօրեայ սխտանտիկ գոր-
ծածութիւնը ամենալաւ նպատակով
է ատանների ու բերանի խոռոչի վերաբե-
րմամբ։

Մի օրոպի 85 Կ. խոշոր սրտակ, որ կարող է
բուսականապէս մի քանի ամիս, 1 ք. 50 Կ.՝
(14126/14128)

ՆԵՎՐԱՍՏԵՆԻԱՆ
Եւ ջղային հիւանդութիւնները, սեռական թուլութիւնը, նեւրալգիան, ողնաշարի նրստը, կաթնաձեւերը, արտի նրստը, զտաւած կողմերը, հիւստածոյթիւնն ու նիւրոսիւնը մեծ աղտութեամբ բժշկում է Սպլին-Պէլ, որի մասին վկայում են աշխարհի ամենաշատ թիւերը բազմաթիւ դեղատեսակները, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
Սպլին-Պէլ անուան վրա և չէ գնել կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յանկայողներին ուղարկվում է ձեռագիր «Удобное действие Сперины» գիրքը, ամբողջ օրգանաւորակալով հետա-
քերտնութիւնը ուղարկվում է 4 հատ 7-կողմանոց նմանապատկը անսպաւոր յետոյ՝ նոր լոյս տեսած «Успительные силы организма» գիրքը։
Սպլին-Պէլին կայ ամենուրեք։
Профессор Д-ръ П. Е. Л. и С-ья С. П. Б.
Գաղապար Եւրոպ. Կայսերական Միւծ. Գրան.
№ 3.
(Մ. 8663) 0-2

Լոյս տեսած
«ՓՈՐԱՆԵՐՆԵՐ ԲԺՇԿԱՐԱՆ»
պարզ և համարադր լեզուով ամեն մարդու համար։ Ան-
հրաժեշտ է մտնանք գաղապարներին, որոնք չը
կայ թիւի և դեղանոց։ Ամեն մարդու պատանդութեան
փորձանքը և նրանց օգնել ամենանշեալ միջոցն է։
Գիտութեան և բացարձակութեան միջոցով 30 Կ.՝
Եւրոպայի և Նաւ-Սպլին-Պէլի անուան վրա և չէ գնել
կեղծածները, հեղուկներ և սերմային գեղձերից պատրաստված
մանրաններ, որպէս անպէտք նմանողութիւններ, որոնք թէ յատկութեամբ և թէ ներ-
գործութեամբ Սպլին-Պէլին հետ ոչ մի անհոգութիւն չունեն և յաճախ պարտաւորում են առողջութեան համար վնասակար տարրեր։
Յան